

NOTICE
NOTIFICATION
AVVISO
HINWEIS
AVISO
MEDEDELING
AVISO
УВЕДОМЛЕНИЕ
POZNÁMKA
TEADAANNE
FIGYELEM
PASTABA
UWAGA
AVERTISMENT

About Epson special media

Three more paper types are available for your printer.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Media name / Media type setting	Paper thickness	Size	Borderless printing	Spindle (inch)	ICC profile	Recommended application
Premium Luster Photo Paper (260) (for Epson Stylus Pro 4800 only)	0.3 mm	10" X 100' (30.5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Photo/Contract Proofing
		300 mm X 30.5 m				
		16" X 100' (30.5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170)	0.2 mm	16.5" X 100' (30.5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170)		16.5" X 100' (30.5 m)			Pro4400 PSPP170.icc Pro4800 PSPP170.icc	

*R: Borderless Printing is recommended.

**RS: Borderless Printing is recommended, but Borderless Print Spacer is required.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Media name / Media type setting	Paper thickness	Size	Borderless printing	Spindle (inch)	ICC profile	Recommended application
Premium Luster Photo Paper (260) (for Epson Stylus Pro 9800/7800 only)	0.3 mm	10" X 100' (30.5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Photo/Contract Proofing
		300 mm X 30.5 m				
		16" X 100' (30.5 m)				
		20" X 100' (30.5 m)				
		24" X 100' (30.5 m)				
		36" X 100' (30.5 m)				
		44" X 100' (30.5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170)	0.2 mm	16.5" X 100' (30.5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" X 100' (30.5 m)	R*			
		36" X 100' (30.5 m)				
		44" X 100' (30.5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170)	0.2 mm	16.5" X 100' (30.5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		24" X 100' (30.5 m)	R*			
		36" X 100' (30.5 m)				
		44" X 100' (30.5 m)				

*R: Borderless Printing is recommended.

**NR: Borderless Printing is not recommended.

When aligning the print head

See the table below for parameters available for Premium Luster Photo Paper (260), Premium Glossy Photo Paper (170), and Premium Semigloss Photo Paper (170).

Print Quality					
Main Menu		Custom Print Quality			
Speed	Quality	Draft	Normal-360 dpi	Fine-720 dpi	Super Fine-1440 dpi Super Photo-2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

Additional information for UltraSmooth Fine Art Paper

Paper information for UltraSmooth Fine Art Paper is not described in the Problem Solver and Options and Consumable Products sections of the online *User's/Reference Guide*.

Applicable model	Paper thickness	Size	Borderless printing	Spindle (inch)	ICC profile	Recommended application
Epson Stylus Pro 4800	0.4 mm	17" X 50' (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Photo/Fine Art
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" X 50' (15 m)			3H**	
		24" X 50' (15 m)				
		44" X 50' (15 m)				

*NR: Borderless Printing is not recommended.

**H: High Tension.

About uninstalling the printer software (for Mac OS X)

In the Uninstalling the Printer Software section of the online *User's/Reference Guide*, your printer icon previously indicated as SProXXXX (XXXX differs by model) is indicated as EPSON_IJ_Printer. Double-click the EPSON_IJ_Printer icon when uninstalling your printer software.

About Auto Nozzle Check and Power Cleaning

When you turn on the printer, a message may be displayed on the printer's LCD screen asking if you want to perform an auto nozzle check.* This message is displayed 20 days or more after the last power cleaning or 30 days or more after the printer was last used.

When you see this message, set roll paper or several sheets of A4 size or larger paper and print a nozzle check pattern to check the print head nozzles. If the print head nozzles are clogged, another message appears asking if you want to perform a power cleaning. We recommend that you perform a power cleaning.

For details on the nozzle check and power cleaning, refer to the online *User's/Reference Guide*.

*In the online *User's/Reference Guide*, the first message asks if you want to perform a power cleaning. However, the function has been changed as described above.

À propos des supports spéciaux Epson

Trois autres types de papier sont disponibles pour votre imprimante.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Nom du support/paramètre Type de support	Épaisseur du papier	Taille	Impression sans marges	Mandrin (pouce)	Profil ICC	Application recommandée
Premium Luster Photo Paper (260) (Papier photo lustré Premium (260)) (Epson Stylus Pro 4800 uniquement)	0,3 mm	10" × 100' (30,5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Photo/Vérification des épreuves
		300 mm × 30,5 m				
		16" × 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papier photo glacé Premium (170))	0,2 mm	16,5" × 100' (30,5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papier photo semi-glacé Premium (170))		16,5" × 100' (30,5 m)				

*R : L'impression sans marges est recommandée.

**RS : L'impression sans marges est recommandée mais l'utilisation de la butée d'espacement pour l'impression sans marges est requise.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Nom du support/paramètre Type de support	Épaisseur du papier	Taille	Impression sans marges	Mandrin (pouce)	Profil ICC	Application recommandée
Premium Luster Photo Paper (260) (Papier photo lustré Premium (260)) (Epson Stylus Pro 9800/7800 uniquement)	0,3 mm	10" × 100' (30,5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Photo/Vérification des épreuves
		300 mm × 30,5 m				
		16" × 100' (30,5 m)				
		20" × 100' (30,5 m)				
		24" × 100' (30,5 m)				
		36" × 100' (30,5 m)				
		44" × 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papier photo glacé Premium (170))	0,2 mm	16,5" × 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" × 100' (30,5 m)	R*			
		36" × 100' (30,5 m)				
		44" × 100' (30,5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papier photo semi-glacé Premium (170))	0,2 mm	16,5" × 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		24" × 100' (30,5 m)	R*			
		36" × 100' (30,5 m)				
		44" × 100' (30,5 m)				

*R : L'impression sans marges est recommandée.

**NR : L'impression sans marges n'est pas recommandée.

Lors de l'alignement de la tête d'impression

Reportez-vous au tableau ci-dessous pour connaître les paramètres disponibles pour les supports Premium Luster Photo Paper (260) (Papier photo lustré Premium (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Papier photo glacé Premium (170)) et Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papier photo semi-glacé Premium (170)).

Qualité d'impression					
Menu Principal		Qualité d'impression personnalisée			
Vitesse	Qualité	Brouillon	Normal - 360 ppp	Fin - 720 ppp	Super fin - 1440 ppp Photo supérieure - 2880 ppp
#2	#3	-	-	#2	#3

Informations supplémentaires relatives au support UltraSmooth Fine Art Paper (Papier beaux-arts ultra-lisse)

Les informations relatives au support UltraSmooth Fine Art Paper (Papier beaux-arts ultra-lisse) ne sont pas détaillées dans les sections Dépannage et Options et consommables du *Guide d'utilisation/de référence* en ligne.

Modèle applicable	Épaisseur du papier	Taille	Impression sans marges	Mandrin (pouce)	Profil ICC	Application recommandée
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	17" X 50" (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Photo/Beaux-arts
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" X 50" (15 m)		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		24" X 50" (15 m)				
		44" X 50" (15 m)				

*NR : L'impression sans marges n'est pas recommandée.

**H : Haute tension.

À propos de la désinstallation du logiciel d'impression (Mac OS X)

Dans la section Désinstallation du logiciel d'impression du *Guide d'utilisation/de référence* en ligne, l'icône de l'imprimante était jusqu'à présent appelée SProXXXX (XXXX faisant référence au modèle). Elle est désormais identifiée sous le nom EPSON_IJ_Printer. Double-cliquez sur l'icône EPSON_IJ_Printer lors de la désinstallation du logiciel d'impression.

À propos de la vérification automatique des buses et du nettoyage puissant

Lorsque vous mettez l'imprimante sous tension, il est possible qu'un message vous demandant si vous souhaitez procéder à une vérification automatique des buses s'affiche sur l'écran LCD de l'imprimante.* Ce message s'affiche si le nettoyage puissant a été effectué il y a 20 jours ou plus ou si l'imprimante n'a pas été utilisée depuis 30 jours ou plus. Lorsque ce message s'affiche, chargez du papier rouleau ou plusieurs feuilles de papier au format A4 ou supérieur et imprimez un motif de vérification des buses pour vérifier les buses de la tête d'impression. Si les buses de la tête d'impression sont obstruées, un autre message, vous demandant si vous souhaitez procéder à un nettoyage puissant, s'affiche. Nous vous recommandons de procéder à un nettoyage puissant.

Pour plus de détails au sujet de la vérification des buses et du nettoyage puissant, reportez-vous au *Guide d'utilisation/de référence* en ligne.

*Dans le *Guide d'utilisation/de référence* en ligne, le premier message affiché vous demande si vous souhaitez procéder à un nettoyage puissant. Le fonctionnement a cependant été modifié comme indiqué ci-dessus.

Informazioni sui supporti speciali Epson

Sono disponibili tre ulteriori tipi di carta per la stampante.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Nome supporto/ Impostazione supporto	Spessore carta	Formato	Stampa senza margini	Rullo di alloggia- mento (pollici)	Profilo ICC	Applicazione consigliata
Premium Luster Photo Paper (260) (Carta fotografica brillante Premium (260)) (solo per Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Prove contrattuali/fotografiche
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Carta fotografica lucida Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Carta fotografica semilucida Premium (170))		16,5" X 100' (30,5 m)				

*R: È consigliata la stampa senza margini.

**RS: È consigliata la stampa senza margini ma risulta necessario l'uso del distanziatore per stampa senza margini.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Nome supporto/ Impostazione supporto	Spessore carta	Formato	Stampa senza margini	Rullo di alloggia- mento (pollici)	Profilo ICC	Applicazione consigliata
Premium Luster Photo Paper (260) (Carta fotografica brillante Premium (260)) (solo per Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Prove contrattuali/fotografiche
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
		20" X 100' (30,5 m)				
		24" X 100' (30,5 m)				
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Carta fotografica lucida Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Carta fotografica semilucida Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				

*R: È consigliata la stampa senza margini.

**NR: La stampa senza margini non è consigliata.

Quando si allinea la testina di stampa

Per i parametri disponibili per le carte Premium Luster Photo Paper (260) (Carta fotografica brillante Premium (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Carta fotografica lucida Premium (170)) e Premium Semigloss Photo Paper (170) (Carta fotografica semilucida Premium (170)), vedere la tabella che segue.

Qualità di stampa					
Menu principale		Qualità stampa personalizzata			
Velocità	Qualità	Bozza	Normale - 360 dpi	Fine - 720 dpi	Super Fine - 1440 dpi Super Foto - 2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

Informazioni aggiuntive per carta UltraSmooth Fine Art Paper (Carta ultraliscia per applicazioni artistiche)

Le informazioni sulla carta UltraSmooth Fine Art Paper (Carta ultraliscia per applicazioni artistiche) non sono riportate nelle sezioni relative a risoluzione dei problemi, opzioni e materiali di consumo della *Guida utente/Guida di riferimento* in linea.

Modello	Spessore carta	Formato	Stampa senza margini	Rullo di alloggiamento (pollici)	Profilo ICC	Applicazione consigliata
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	17" X 50' (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Foto/Applicazioni artistiche
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" X 50' (15 m)		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		24" X 50' (15 m)				
		44" X 50' (15 m)				

*NR: La stampa senza margini non è consigliata.

**H: Tensione elevata.

Informazioni sulla disinstallazione del software della stampante (per Mac OS X)

Nella sezione sulla disinstallazione del software della stampante della *Guida utente/Guida di riferimento* in linea, l'icona della stampante, precedentemente indicata come SProXXXX (dove XXXX varia a seconda del modello), viene ora indicata come EPSON_IJ_Printer. Fare doppio clic sull'icona EPSON_IJ_Printer quando si rimuove il software della stampante.

Informazioni sul controllo ugelli automatico e la pulizia extra

Quando la stampante viene accesa, potrebbe venire visualizzato un messaggio sul display LCD della stampante che richiede di eseguire un controllo ugelli automatico.* Questo messaggio viene visualizzato 20 giorni o più dopo l'ultima pulizia extra o 30 giorni o più dopo l'ultimo utilizzo della stampante.

Quando viene visualizzato tale messaggio, inserire la carta in rotolo o diversi fogli di formato A4 o superiore e stampare un motivo di controllo ugelli per verificare lo stato degli ugelli della testina di stampa. Se gli ugelli della testina sono ostruiti, viene visualizzato un altro messaggio che richiede di eseguire un'eventuale pulizia extra. Si consiglia di eseguire la pulizia extra.

Per informazioni dettagliate sul controllo ugelli e la pulizia extra, fare riferimento alla *Guida utente/Guida di riferimento* in linea.

*Nella *Guida utente/Guida di riferimento* in linea, il primo messaggio chiede di confermare se procedere con la pulizia extra. Tuttavia, la funzione è stata modificata come descritto in precedenza.

Informationen zu Epson-Spezialmedien

Für Ihren Drucker sind drei weitere Papiertypen verfügbar.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Bezeichnung des Mediums / Einstellung des Medientyps	Papierdicke	Größe	Randloses Drucken	Spindel (Zoll)	ICC-Profil	Empfohlene Anwendung
Premium Luster Photo Paper (260) (Premium-Glanzfoto-papier (260)) (nur für das Modell Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Photo/Contract Proofing
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Premium-Hochglanz-Fotopapier (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Premium-Seidenglanz-Fotopapier (170))		16,5" X 100' (30,5 m)			Pro4400 PSPP170.icc Pro4800 PSPP170.icc	

*R: Randloses Drucken wird empfohlen.

**RS: Randloses Drucken wird empfohlen, aber der Borderless Print Spacer wird benötigt.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Bezeichnung des Mediums / Einstellung des Medientyps	Papierdicke	Größe	Randloses Drucken	Spindel (Zoll)	ICC-Profil	Empfohlene Anwendung
Premium Luster Photo Paper (260) (Premium-Glanzfoto-papier (260)) (nur für das Modell Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Photo/Contract Proofing
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
		20" X 100' (30,5 m)				
		24" X 100' (30,5 m)				
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Premium-Hochglanz-Fotopapier (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Premium-Seidenglanz-Fotopapier (170))		16,5" X 100' (30,5 m)	NR**		Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				

*R: Randloses Drucken wird empfohlen.

**NR: Randloses Drucken wird nicht empfohlen.

Ausrichtung des Druckkopfes

Der nachstehenden Tabelle können Sie die Parameter für die Papiertypen Premium Luster Photo Paper (260) (Premium-Glanzfotopapier (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Premium-Hochglanz-Fotopapier (170)) und Premium Semigloss Photo Paper (170) (Premium-Seidenglanz-Fotopapier (170)) entnehmen.

Druckqualität					
Hauptmenü		Benutzerdefinierte Druckqualität			
Geschwindigkeit	Qualität	Entwurf	Normal - 360 dpi	Fein - 720 dpi	Superfein - 1440 dpi Super Photo - 2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

Zusätzliche Informationen zu UltraSmooth Fine Art Paper (Ultraglattes Kunstdruckpapier)

Informationen zu UltraSmooth Fine Art Paper (Ultraglattes Kunstdruckpapier) werden nicht in den Bereichen Problembehebung und Optionen und Verbrauchsmaterialien des Online-Benutzerhandbuchs/Referenzhandbuchs aufgeführt.

Modell	Papierdicke	Größe	Randloses Drucken	Spindel (Zoll)	ICC-Profil	Empfohlene Anwendung
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	17" X 50' (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Photo/Fine Art
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" X 50' (15 m)				
		24" X 50' (15 m)				
		44" X 50' (15 m)				

*NR: Randloses Drucken wird nicht empfohlen.

**H: Hochspannung.

Informationen zur Deinstallation der Drucker-Software (Mac OS X)

Im Online-Benutzerhandbuch/Referenzhandbuch wird im Abschnitt mit Informationen zur Deinstallation der Drucker-Software das Druckersymbol als EPSON_IJ_Printer angegeben und nicht mehr als SProXXXX (XXXX ist modellabhängig). Doppelklicken Sie auf das Symbol EPSON_IJ_Printer, wenn Sie die Drucker-Software deinstallieren.

Informationen zum automatischen Düsentest und zur Powerreinigung

Wenn Sie den Drucker einschalten, wird auf dem LCD-Bildschirm des Druckers eventuell eine Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie einen automatischen Düsentest vornehmen möchten.* Diese Meldung wird angezeigt, wenn die letzte Powerreinigung 20 Tage oder länger zurückliegt bzw. der Drucker 30 Tage oder länger nicht genutzt wurde.

Wird diese Meldung angezeigt, legen Sie Rollenpapier oder mehrere Blatt im Format A4 oder größer ein und drucken Sie ein Düsentestmuster, um die Druckkopfdüsen zu überprüfen. Sind die Druckkopfdüsen verstopft, wird eine weitere Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie eine Powerreinigung vornehmen möchten. Wir empfehlen die Durchführung einer Powerreinigung.

Detaillierte Informationen zum Düsentest und zur Powerreinigung finden Sie im Online-Benutzerhandbuch/Referenzhandbuch.

*Im Online-Benutzerhandbuch/Referenzhandbuch wird angegeben, dass Sie in der ersten Meldung gefragt werden, ob Sie eine Powerreinigung vornehmen möchten. Die Funktion wurde jedoch wie oben stehend beschrieben geändert.

Acerca de los soportes especiales de Epson

Hay tres tipos de papeles más disponibles para su impresora.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Nombre del soporte / Ajuste de Tipo soporte	Grosor del papel	Tamaño	Impresión sin márgenes	Eje (pulg.)	Perfil ICC	Aplicación recomendada
Premium Luster Photo Paper (260) (Papel fotográfico lustroso Premium (260)) (sólo para la Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	10 pulg. X 100 pies (30,5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Pruebas de contrato/ de fotos
		300 mm X 30,5 m				
		16 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel fotográfico satinado Premium (170))	0,2 mm	16,5 pulg. X 100 pies (30,5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel fotográfico semibrillo (170))		16,5 pulg. X 100 pies (30,5 m)				

*R: Se recomienda imprimir sin márgenes.

**RS: Se recomienda imprimir sin márgenes, pero es imprescindible el separador de impresión sin márgenes.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Nombre del soporte / Ajuste de Tipo soporte	Grosor del papel	Tamaño	Impresión sin márgenes	Eje (pulg.)	Perfil ICC	Aplicación recomendada
Premium Luster Photo Paper (260) (Papel fotográfico lustroso Premium (260)) (sólo para las Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	10 pulg. X 100 pies (30,5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Pruebas de contrato/ de fotos
		300 mm X 30,5 m				
		16 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
		20 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
		24 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
		36 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
44 pulg. X 100 pies (30,5 m)						
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel fotográfico satinado Premium (170))	0,2 mm	16,5 pulg. X 100 pies (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24 pulg. X 100 pies (30,5 m)	R*			
		36 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel fotográfico semibrillo (170))	0,2 mm	16,5 pulg. X 100 pies (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PSP170.icc Pro9800 7800 PSP170.icc	
		24 pulg. X 100 pies (30,5 m)	R*			
		36 pulg. X 100 pies (30,5 m)				
		44 pulg. X 100 pies (30,5 m)				

*R: Se recomienda imprimir sin márgenes.

**NR: No se recomienda imprimir sin márgenes.

Para alinear el cabezal de impresión

Consulte la tabla siguiente sobre los parámetros disponibles para Premium Luster Photo Paper (260) (Papel fotográfico lustroso Premium [260]), Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel fotográfico satinado Premium [170]) y Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel fotográfico semibrillo [170]).

Calidad de impresión					
Menú principal		Calidad de impresión personalizada			
Velocidad	Calidad	Borrador	Normal-360 ppp	Fina-720 ppp	Súper fina-1440 ppp Súper foto-2880 ppp
#2	#3	-	-	#2	#3

Información adicional sobre el UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de acabado artístico extra suave)

No hay datos para el UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de acabado artístico extra suave) en las secciones Problemas y soluciones ni Accesorios opcionales y productos consumibles del *Manual de usuario/referencia* on-line.

Modelo aplicable	Grosor del papel	Tamaño	Impresión sin márgenes	Eje (pulg.)	Perfil ICC	Aplicación recomendada
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	17 pulg. X 50 pies (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Foto/Acabado artístico
Epson Stylus Pro 9800/7800		17 pulg. X 50 pies (15 m)				
		24 pulg. X 50 pies (15 m)				
		44 pulg. X 50 pies (15 m)				
				3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	

*NR: No se recomienda imprimir sin márgenes.

**H: Alta tensión.

Acerca de la desinstalación del software de la impresora (en Mac OS X)

En la sección Desinstalación del software de la impresora del *Manual de usuario/referencia* on-line, el icono de su impresora antes indicado como SProXXXX (XXXX depende del modelo) se indica como EPSON_IJ_Printer. Haga doble clic en el icono EPSON_IJ_Printer cuando desinstale el software de su impresora.

Acerca del Test de inyectores automático y la Limpieza a fondo

Al encender la impresora, es posible que aparezca un mensaje en la pantalla LCD de la impresora preguntándole que si desea realizar un test de inyectores automático.* Este mensaje aparece 20 o más días después de la última limpieza a fondo, o 30 o más días después de la última vez que se usó la impresora.

Cuando vea este mensaje, coloque un rollo de papel o varias hojas de papel de tamaño A4 o mayor e imprima un patrón de test de inyectores para revisar los inyectores del cabezal de impresión. Si los inyectores están obstruidos, aparecerá otro mensaje para preguntarle que si desea realizar una limpieza a fondo. Le recomendamos que realice una limpieza a fondo.

Encontrará detalles sobre el test de inyectores y la limpieza a fondo en el *Manual de usuario/referencia* on-line.

*En el *Manual de usuario/referencia* on-line, el primer mensaje pide su confirmación para realizar una limpieza a fondo. Pero la función se ha modificado de la forma indicada anteriormente.

Speciaal afdruk materiaal van Epson

Voor uw printer zijn nog drie soorten papier beschikbaar.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Naam afdruk materiaal / Instelling afdruk materiaal	Papierdikte	Formaat	Randloos afdrukken	Houder (inch)	ICC-profiel	Aanbevolen gebruik
Premium Luster Photo Paper (260) (Fotopapier Premium Luster (260)) (alleen voor de Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Foto-/Contract-proofing
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Fotopapier glanzend Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Fotopapier halfglanzend Premium (170))		16,5" X 100' (30,5 m)				

*R: Randloos afdrukken is aanbevolen.

**RS: Randloos afdrukken is aanbevolen, maar daarvoor is een speciaal afstandstuk verplicht.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Naam afdruk materiaal / Instelling afdruk materiaal	Papierdikte	Formaat	Randloos afdrukken	Houder (inch)	ICC-profiel	Aanbevolen gebruik
Premium Luster Photo Paper (260) (Fotopapier Premium Luster (260)) (alleen voor de Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Foto-/Contract-proofing
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
		20" X 100' (30,5 m)				
		24" X 100' (30,5 m)				
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Fotopapier glanzend Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Fotopapier halfglanzend Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PSP170.icc Pro9800 7800 PSP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				

*R: Randloos afdrukken is aanbevolen.

**NR: Randloos afdrukken is niet aanbevolen.

Printkop uitlijnen

Zie de onderstaande tabel voor de beschikbare parameters voor Premium Luster Photo Paper (260) (Fotopapier Premium Luster (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Fotopapier glanzend Premium (170)) en Premium Semigloss Photo Paper (170) (Fotopapier halfglanzend Premium (170)).

Afdrukkwaliteit					
Tabblad Hoofdgroep		Aangepaste afdrukkwaliteit			
Snelheid	Kwaliteit	Concept	Normaal-360 dpi	Fijn-720 dpi	Superfijn-1440 dpi Superfoto-2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

Extra informatie voor UltraSmooth Fine Art Paper (Ultraglad papier Fine Art)

Voor UltraSmooth Fine Art Paper (Ultraglad papier Fine Art) bevat de probleemoplossing en het gedeelte Opties en verbruiksmaterialen van de online-gebruikershandleiding geen papierinformatie.

Model	Papierdikte	Formaat	Randloos afdrukken	Houder (inch)	ICC-profiel	Aanbevolen gebruik
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	17" X 50" (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Foto's/Kunst
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" X 50" (15 m)		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		24" X 50" (15 m)				
		44" X 50" (15 m)				

*NR: Randloos afdrukken is niet aanbevolen.

**H: Hoge spanning.

Printersoftware verwijderen (Mac OS X)

In het gedeelte De printersoftware verwijderen van de online-gebruikershandleiding wordt het pictogram van uw printer, vroeger aangegeven met SProXXXX (XXXX verschilt per model), nu aangegeven met EPSON_IJ_Printer. Dubbelklik op het pictogram EPSON_IJ_Printer wanneer u de printersoftware wilt verwijderen.

Automatische controle van de spuitkanaaltjes en reiniging van de printkop

Wanneer u de printer aanzet, kan op het display van de printer worden gevraagd of u de spuitkanaaltjes wilt controleren.* Dit bericht verschijnt 20 dagen of langer na de laatste extra intensieve printkopreiniging of 30 dagen of langer na het laatste gebruik van de printer.

Wanneer u dit bericht ziet, plaatst u rolpapier of enkele vellen papier van het formaat A4 of groter in de printer en drukt u een spuitkanaaltjespatroon af, waarmee u de spuitkanaaltjes kunt controleren. Als de spuitkanaaltjes verstopt zijn, wordt u gevraagd of u de printkop wilt schoonmaken. Wij raden u aan dit te doen.

Zie de online-gebruikershandleiding voor meer informatie over de spuitkanaaltjes en printkop.

*In de online-gebruikershandleiding staat als eerste bericht de vraag of u de printkop wilt schoonmaken. Deze functie is echter gewijzigd zoals hierboven is beschreven.

Informações sobre o papel especial Epson

Estão disponíveis mais três tipos de papel para a sua impressora.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Nome do papel / Definição do tipo de papel	Espessura do papel	Formato	Impressão sem margens	Eixo (polegadas)	Perfil ICC	Aplicação recomendada
Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260)) (apenas para a Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Provas de fotografias/ contratos
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))		16,5" X 100' (30,5 m)				

*R: Impressão sem margens recomendada.

**RS: Impressão sem margens recomendada, mas é necessário o Espaçador para Impressão Sem Margens.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Nome do papel / Definição do tipo de papel	Espessura do papel	Formato	Impressão sem margens	Eixo (polegadas)	Perfil ICC	Aplicação recomendada
Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260)) (apenas para a Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	10" X 100' (30,5 m)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Provas de fotografias/ contratos
		300 mm X 30,5 m				
		16" X 100' (30,5 m)				
		20" X 100' (30,5 m)				
		24" X 100' (30,5 m)				
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170))	0,2 mm	16,5" X 100' (30,5 m)	NR**	2	Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		24" X 100' (30,5 m)	R*			
		36" X 100' (30,5 m)				
		44" X 100' (30,5 m)				

*R: Impressão sem margens recomendada.

**NR: Impressão sem margens não recomendada.

Quando alinhar a cabeça de impressão

Consulte na tabela seguinte os parâmetros disponíveis para o Premium Luster Photo Paper (260) (Papel Fotográfico de Lustro Premium (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Brilhante Premium (170)) e Premium Semigloss Photo Paper (170) (Papel Fotográfico Semibrilhante Premium (170)).

Qualidade de Impressão					
Menu Principal		Qualidade de Impressão Personalizada			
Velocidade	Qualidade	Prova	Normal - 360 ppp	Ótima - 720 ppp	Excelente - 1440 ppp Fotográfica - 2880 ppp
#2	#3	-	-	#2	#3

Informações adicionais para UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave)

Nas secções Resolução de Problemas e Opções e Consumíveis do *Guia do Utilizador/Guia de Consulta* interactivo não são incluídas informações sobre o UltraSmooth Fine Art Paper (Papel de Belas-Artes Ultra-Suave).

Modelo aplicável	Espessura do papel	Formato	Impressão sem margens	Eixo (polegadas)	Perfil ICC	Aplicação recomendada
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	17" X 50" (15 m)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Fotografias/ Belas-Artes
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" X 50" (15 m)		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		24" X 50" (15 m)				
		44" X 50" (15 m)				

*NR: Impressão sem margens não recomendada.

**H: Alta tensão.

Desinstalação do software da impressora (para Mac OS X)

Na secção Desinstalar o Software da Impressora do *Guia do Utilizador/Guia de Consulta* interactivo, o ícone da impressora que aparecia anteriormente como SProXXXX (XXXX difere consoante o modelo) aparece como EPSON_IJ_Printer. Faça clique duas vezes no ícone EPSON_IJ_Printer quando desinstalar o software da impressora.

Verificação Automática dos Jactos e Limpeza Reforçada

Quando liga a impressora, poderá aparecer uma mensagem no visor LCD da impressora a perguntar se quer efectuar uma verificação automática dos jactos.* Esta mensagem aparece nos 20 ou mais dias após ter efectuado a última limpeza reforçada ou nos 30 ou mais dias após a impressora ter sido utilizada pela última vez.

Quando vir esta mensagem, coloque papel em rolo ou várias folhas de papel A4 ou de formato superior e imprima um padrão de verificação dos jactos para verificar os jactos da cabeça de impressão. Se os jactos da cabeça de impressão estiverem obstruídos, aparecerá uma outra mensagem a perguntar se quer efectuar uma limpeza reforçada. É aconselhável efectuar uma limpeza reforçada.

Para obter informações sobre a verificação dos jactos e a limpeza reforçada, consulte o *Guia do Utilizador/Guia de Consulta* interactivo.

*No *Guia do Utilizador/Guia de Consulta* interactivo, a primeira mensagem pergunta se quer efectuar uma limpeza reforçada. Contudo, a função foi alterada de acordo com a indicação anterior.

Специализированные носители Epson

Для Вашего принтера теперь предлагается три новых типа бумаги.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Название носителя / установка типа носителя	Толщина бумаги	Размер	Печать Borderless (без полей)	Вал (дюймов)	Профиль ICC	Рекомендуемый способ применения
Premium Luster Photo Paper (260) (только для Epson Stylus Pro 4800)	0,3 мм	10" × 100' (30,5 м)	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Выверка договорных фоторабот
		300 мм × 30,5 м				
		16" × 100' (30,5 м)				
Premium Glossy Photo Paper (170)	0,2 мм	16,5" × 100' (30,5 м)	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170)		16,5" × 100' (30,5 м)			Pro4400 PSPP170.icc Pro4800 PSPP170.icc	

*R: рекомендуется печать Borderless (без полей).

**RS: рекомендуется печать Borderless (без полей), однако требуется распорка для печати без полей.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Название носителя / установка типа носителя	Толщина бумаги	Размер	Печать Borderless (без полей)	Вал (дюймов)	Профиль ICC	Рекомендуемый способ применения
Premium Luster Photo Paper (260) (только для Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 мм	10" × 100' (30,5 м)	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Выверка договорных фоторабот
		300 мм × 30,5 м				
		16" × 100' (30,5 м)				
		20" × 100' (30,5 м)				
		24" × 100' (30,5 м)				
		36" × 100' (30,5 м)				
		44" × 100' (30,5 м)				
Premium Glossy Photo Paper (170) (гляцевая фотобумага высшего сорта)	0,2 мм	16,5" × 100' (30,5 м)	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		24" × 100' (30,5 м)	R*			
		36" × 100' (30,5 м)				
		44" × 100' (30,5 м)				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (полуглянцевая фотобумага высшего сорта)	0,2 мм	16,5" × 100' (30,5 м)	NR**	2	Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		24" × 100' (30,5 м)	R*			
		36" × 100' (30,5 м)				
		44" × 100' (30,5 м)				

*R: рекомендуется печать Borderless (без полей).

**NR: печать Borderless (без полей) не рекомендуется.

Калибровка печатающей головки

Ниже приведена таблица с параметрами для Premium Luster Photo Paper (260) (улучшенная фотобумага EPSON высшего сорта), Premium Glossy Photo Paper (170) (улучшенная глянцевая фотобумага EPSON) и Premium Semigloss Photo Paper (170) (улучшенная полуглянцевая фотобумага EPSON).

Print Quality (Качество печати)					
Главное меню		Пользовательское качество печати			
Speed (Скорость)	Качество	Черновая (Draft)	Обычная (Normal, 360 dpi)	Точная (Fine, 720 dpi)	Сверхточная (Super Fine, 1440 dpi) Сверхточная фото (Super Photo, 2880 dpi)
#2	#3	-	-	#2	#3

Дополнительная информация о UltraSmooth Fine Art Paper (Сверхгладкой бумаге для репродукций EPSON)

Информация о UltraSmooth Fine Art Paper (сверхгладкой бумаге для репродукций EPSON) не приведена в разделах "Устранение неполадок" (Problem Solver) и "Дополнительное оборудование и расходные материалы" интерактивного *Руководства пользователя*.

Соответствующая модель	Толщина бумаги	Размер	Печать Borderless (без полей)	Вал (дюймов)	Профиль ICC	Рекомендуемый способ применения
Epson Stylus Pro 4800	0,4 мм	17" × 50' (15 м)	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Фотографии/ репродукции
Epson Stylus Pro 9800/7800		17" × 50' (15 м)			3H**	
		24" × 50' (15 м)				
		44" × 50' (15 м)				

*NR: печать Borderless (без полей) не рекомендуется.

**H: сильное натяжение.

Удаление ПО принтера (для Mac OS X)

В разделе "Удаление ПО принтера" интерактивного *Руководства пользователя* значок Вашего принтера, ранее отображавшийся как SProXXXX (XXXX в зависимости от модели), отображается как EPSON_IJ_Printer. При удалении ПО Вашего принтера дважды щелкните значок EPSON_IJ_Printer.

Утилита Auto Nozzle Check and Power Cleaning (Автоматическая проверка и прочистка дюз)

При включении принтера на ЖК-дисплее может появиться сообщение с предложением произвести автоматическую проверку дюз.* Это сообщение отображается через 20 или более дней после последней прочистки дюз или через 30 или более дней после последнего использования принтера.

Если вы увидели это сообщение, установите рулонную бумагу или несколько листов формата А4 либо более крупного формата и напечатайте шаблон проверки дюз для проверки состояния дюз печатающей головки. В случае если дюзы печатающей головки забиты, появится другое сообщение с вопросом, хотите ли вы произвести прочистку дюз. Мы рекомендуем выполнить эту операцию.

Более подробная информация о проверке и прочистке дюз содержится в интерактивном *Руководстве пользователя*.

*В интерактивном *Руководстве пользователя* первое сообщение содержит вопрос, хотите ли вы произвести прочистку дюз. Однако эта функция была изменена описанным выше способом.

Speciální média Epson

Pro vaši tiskárnu jsou k dispozici tři různé typy papíru.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Název média / Nastavení média	Tloušťka média	Formát	Tisk bez okrajů	Osa (palce)	Profil ICC	Doporučená aplikace
Premium Luster Photo Paper (260) (Fotografický lesklý papír (260)) (pouze pro Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Fotografický/ Kontrakční nátiiskový
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Lesklý fotografický papír (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Pololesklý fotografický papír (170))		419 mm × 30,5 m				

*R: Doporučuje se tisk bez okrajů.

**RS: Doporučuje se tisk bez okrajů, ale je potřeba mezerník tisku bez okrajů.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Název média / Nastavení média	Tloušťka média	Formát	Tisk bez okrajů	Osa (palce)	Profil ICC	Doporučená aplikace
Premium Luster Photo Paper (260) (Fotografický lesklý papír (260)) (pouze pro Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Fotografický/ Kontrakční nátiiskový
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
		508 mm × 30,5 m				
		610 mm × 30,5 m				
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Lesklý fotografický papír (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Pololesklý fotografický papír (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PSP170.icc Pro9800 7800 PSP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				

*R: Doporučuje se tisk bez okrajů.

**NR: Nedoporučuje se tisk bez okrajů.

Při zarovnávaní tiskové hlavy

Parametry pro Premium Luster Photo Paper (260) (Fotografický lesklý papír (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Lesklý fotografický papír (170)) a Premium Semigloss Photo Paper (170) (Pololesklý fotografický papír (170)) viz tabulku níže.

Kvalita tisku					
Hlavní menu		Uživatelská kvalita tisku			
Rychlost	Kvalita	Koncept	Normální – 360 dpi	Jemné – 720 dpi	Super jemné – 1440 dpi Super foto – 2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

Další informace o papíru UltraSmooth Fine Art Paper (Velmi hladký a jemný papír)

Informace o papíru UltraSmooth Fine Art Paper (Velmi hladký a jemný papír) nejsou obsaženy v kapitolách Řešení problémů, Možnosti a Spotřební produkty v on-line *Uživatelské/Referenční příručce*.

Použitelný model	Tloušťka média	Formát	Tisk bez okrajů	Osa (palce)	Profil ICC	Doporučená aplikace
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	432 mm × 15 m	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Fotografický/ Jemný
Epson Stylus Pro 9800/7800		432 mm × 15 m		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		610 mm × 15 m				
		1118 mm × 15 m				

*NR: Nedoporučuje se tisk bez okrajů.

**H: Vysoké napětí.

Odinstalace software tiskárny (pro Mac OS X)

V části Odinstalace software tiskárny v on-line *Uživatelské/Referenční příručce* je ikona tiskárny dříve uváděná jako SProXXXX (XXXX liší se podle modelu) označena jako EPSON_IJ_Printer. Při odinstalaci software tiskárny poklepejte na ikonu EPSON_IJ_Printer.

Automatická kontrola trysek a silné čištění

Jakmile zapnete tiskárnu, může se na displeji tiskárny zobrazit hlášení, zda chcete provést automatickou kontrolu trysek.* Tato zpráva se zobrazí po 20 a více dnech od posledního čištění nebo po 30 a více dnech po posledním použití tiskárny.

Zobrazí-li se toto hlášení, nastavte roli papíru nebo několik listů formátu A4 či větší papír a vytištěním šablony kontroly trysek zkontrolujte trysky tiskové hlavy. Pokud jsou trysky tiskové hlavy ucpané, zobrazí se další zpráva, zda chcete provést čištění. Doporučujeme provést toto čištění.

Podrobnosti o kontrole trysek a silném čištění naleznete v on-line *Uživatelské/Referenční příručce*.

*V on-line *Uživatelské/Referenční příručce* se zobrazí první zpráva s dotazem, zda chcete provést silné čištění. Tato funkce však byla změněna, jak je uvedeno výše.

Teave Epsoni täiendavate prindikandjate kohta

Teie printeri jaoks on saadaval veel kolm uut tüüpi paberit.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Prindikandja nimetus / Prindikandja seade	Paberi paksus	Mõõtmed	Ääristeta print	Paberivõll (tollides)	ICC-profiil	Soovitav rakendus
Premium Luster Photo Paper (260) (Küütlev kvaliteefotopaber (260)) (ainult Epson Stylus Pro 4800 jaoks)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Fotod/Lepingud
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Läikeline kvaliteefotopaber (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc	
		419 mm × 30,5 m			Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Poolläikeline kvaliteefotopaber (170))					Pro4400 PSP170.icc	
					Pro4800 PSP170.icc	

*R: Ääristeta printimine on soovitatav.

**RS: Ääristeta printimine on soovitatav, kuid selleks tuleb kasutada ääristeta printimise adapterit.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Prindikandja nimetus / Prindikandja seade	Paberi paksus	Mõõtmed	Ääristeta print	Paberivõll (tollides)	ICC-profiil	Soovitav rakendus
Premium Luster Photo Paper (260) (Küütlev kvaliteefotopaber (260)) (ainult Epson Stylus Pro 9800/7800 jaoks)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Fotod/Lepingud
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
		508 mm × 30,5 m				
		610 mm × 30,5 m				
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Läikeline kvaliteefotopaber (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Poolläikeline kvaliteefotopaber (170))		419 mm × 30,5 m	NR**		Pro9400 7400 PSP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				

*R: Ääristeta printimine on soovitatav.

**NR: Ääristeta printimine pole soovitatav.

Prindipea joendamisel

Vaadake allolevast tabelist järgmiste paberite parameetreid: Premium Luster Photo Paper (260) (Küütleval kvaliteetfotopaber (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Läikeline kvaliteetfotopaber (170)) ja Premium Semigloss Photo Paper (170) (Poolläikeline kvaliteetfotopaber (170)).

Prindikvaliteet					
Põhimenüü		Kohandatud prindikvaliteet			
Kiirus	Kvaliteet	Mustand	Tavaline – 360 dpi	Hea – 720 dpi	Väga hea – 1440 dpi Superfoto – 2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

UltraSmooth Fine Art Paper (Ülisile kunstipaber) – lisateave

Veebipõhise *Kasutus-/viitejuhendi* jaotised „Problem Solver and Options” (Probleemide lahendamine) ja „Consumable Products” (Tarvikud) ei sisalda teavet UltraSmooth Fine Art Paper (Ülisileda kunstipaberi) kohta.

Sobiv mudel	Paberi paksumus	Mõõtmed	Ääristeta print	Paberivõll (tollides)	ICC-profiil	Soovitav rakendus
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	432 mm × 15 m	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Foto/Kujutav kunst
Epson Stylus Pro 9800/7800		432 mm × 15 m		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		610 mm × 15 m				
		1118 mm × 15 m				

*NR: Ääristeta printimine pole soovitatav.

**H: Kõrgepinge.

Printeri tarkvara desinstallimine (Mac OS X)

Veebipõhise *Kasutus-/viitejuhendi* jaotises „Uninstalling the Printer Software” (Printeritarkvara desinstallimine) on teie printeri ikoon, mis enne oli SProXXXX (XXXX vastab mudelile), nüüd EPSON_IJ_Printer. Printeri tarkvara desinstallimiseks topeltklõpsake ikooni EPSON_IJ_Printer.

Automaatne düüside kontroll ja puhastus

Pärast sisselülitamist võib printer teile automaatselt tindi düüside kontrollimist.* Selline teade kuvatakse, kui viimasest puhastamisest on möödunud vähemalt 20 päeva või kui printerit pole vähemalt 30 päeva jooksul kasutatud.

Taolise teate ilmumisel seadke printerisse rullpaber, mitu lehte A4 paberit või suur paber ja printige prindipea düüside kontrollimiseks tindi düüside kontrollmuster. Kui prindipea düüsid on ummistunud, kuvatakse järgmine teade, milles pakutakse düüside puhastamist. Soovitame puhastus läbi viia.

Düüside kontrollimise ja puhastamise kohta leiate teavet veebipõhisest *Kasutus-/viitejuhendist*.

*Veebipõhises *Kasutus-/viitejuhendis* on esimene küsimus puhastuse läbiviimise kohta. Seda funktsiooni on muudetud; vaadake ülalolevat kirjeldust.

A különleges Epson nyomathordozókról

A nyomtatóhoz még három papírtípus választható.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Hordozó neve / Hordozó típusbeállítása	Papírvas-tagság	Méret	Szegély nélküli nyomtatás	Tengely (hüvelyk)	ICC-profil	Ajánlott felhasználás
Premium Luster Photo Paper (260) (Premium magas fényű fotópapír (260)) (csak az Epson Stylus Pro 4800 készülékhez)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Fénykép/Kontakt- próbanyomat
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Premium fényes fotópapír (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Premium félfényes fotópapír (170))		419 mm × 30,5 m				

*R: Szegély nélküli nyomtatás ajánlott.

**RS: Szegély nélküli nyomtatás ajánlott, de szegély nélküli nyomtatási távtartó használata szükséges.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Hordozó neve / Hordozó típusbeállítása	Papírvas-tagság	Méret	Szegély nélküli nyomtatás	Tengely (hüvelyk)	ICC-profil	Ajánlott felhasználás
Premium Luster Photo Paper (260) (Premium magas fényű fotópapír (260)) (csak az Epson Stylus Pro 9800/7800 készülékekhez)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Fénykép/Kontakt- próbanyomat
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
		508 mm × 30,5 m				
		610 mm × 30,5 m				
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Premium fényes fotópapír (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Premium félfényes fotópapír (170))		419 mm × 30,5 m	NR**		Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				

*R: Szegély nélküli nyomtatás ajánlott.

**NR: Szegély nélküli nyomtatás nem ajánlott.

A nyomtatófej beállításakor

A Premium Luster Photo Paper (260) (Premium magas fényű fotópapír (260)), a Premium Glossy Photo Paper (170) (Premium fényes fotópapír (170)) és a Premium Semigloss Photo Paper (170) (Premium félfényes fotópapír (170)) esetén rendelkezésre álló paramétereket lásd a lenti táblázatban.

Nyomtatási minőség					
Főmenü		Egyéni nyomtatási minőség			
Sebesség	Minőség	Vázlat	Normál, 360 dpi	Finom, 720 dpi	Szuper finom, 1440 dpi Szuper fénykép 2800 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

További információk az UltraSmooth Fine Art Paper (ultra sima művészeti) papírról

Az UltraSmooth Fine Art Paper (ultra sima művészeti) papírra vonatkozó információk nem szerepelnek a Hibakeresőben és az on-line *Használati útmutató/Referencia kézikönyv* Opciók és fogyóeszközök című részeiben.

Alkalmazható modell	Papírvas- tagság	Méret	Szegély nélküli nyomtatás	Tengely (hűvetyk)	ICC-profil	Ajánlott felhasználás
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	432 mm X 15 m	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Fotó/Művészeti
Epson Stylus Pro 9800/7800		432 mm X 15 m		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		610 mm X 15 m				
		1118 mm X 15 m				

*NR: Szegély nélküli nyomtatás nem ajánlott.

**H: Nagy feszülés állóság.

A nyomtatószoftver eltávolítása (Mac OS X rendszerekhez)

Az on-line *Használati útmutató/Referencia kézikönyv* A nyomtatószoftver eltávolítása című részében a korábban SProXXXX jelzésű nyomtatóikon jelölése (ahol XXXX modellenként eltérő) most EPSON_IJ_Printer lesz. Kattintson duplán az EPSON_IJ_Printer ikonra, ha szeretné eltávolítani a nyomtatószoftvert.

Automatikus fűvókaellenőrzés és sűrített levegős tisztítás

A nyomtató bekapcsolásakor egy üzenet jelenhet meg a kijelzőn, amely kéri az automatikus fűvókaellenőrzés végrehajtását.* Ez az üzenet legalább 20 nappal az utolsó ilyen tisztítás után vagy legalább 30 nappal a nyomtató utolsó használata után jelenik meg.

Amikor ez az üzenet látható, tegyen be egy papírtekercset vagy néhány ív A4-es vagy nagyobb lapot, és nyomtasson egy fűvókaellenőrző mintázatot a nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzéséhez. Ha a nyomtatófej fűvókái eltömödtek, egy másik üzenet rákérdez, hogy akar-e sűrített levegős tisztítást végezni. Ajánljuk a sűrített levegős tisztítás végrehajtását. A fűvókák ellenőrzéséről és a sűrített levegős tisztításról további részletek az on-line *Használati útmutatóban/Referencia kézikönyvben* található.

*Az on-line *Használati útmutatóban/Referencia kézikönyvben* az első üzenet kérdezi meg, hogy kíván-e sűrített levegős tisztítást végezni. Ez a funkció azonban az előbb ismertetettek szerint megváltozott.

Apie specialias „Epson“ laikmenas

Savo spausdintuvui galite pasirinkti dar trijų tipų popierių.

„Epson Stylus Pro 4400/4800“

Laikmenos pavadinimas/ Laikmenos tipo nustatymas	Popieriaus storis	Dydis	Spausdinimas be paraščių	Ašis (coliais)	ICC profilis	Rekomenduojama naudoti
„Premium Luster Photo Paper (260)“ („Premium Luster“ nuotraukų popierius (260)) (tik „Epson Stylus Pro 4800“ modeliui)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Nuotraukų/sutarčių redagavimas
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
„Premium Glossy Photo Paper (170)“ („Premium“ blizgus nuotraukų popierius (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc	
					Pro4800 PGPP170.icc	
„Premium Semigloss Photo Paper (170)“ („Premium“ pusiau blizgus nuotraukų popierius (170))		419 mm × 30,5 m			Pro4400 PSP170.icc	
					Pro4800 PSP170.icc	

*R: rekomenduojama spausdinti be paraščių.

**RS: rekomenduojama spausdinti be paraščių, tačiau būtina naudoti spausdinimo be paraščių skirtuką.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Laikmenos pavadinimas/ Laikmenos tipo nustatymas	Popieriaus storis	Dydis	Spausdinimas be paraščių	Ašis (coliais)	ICC profilis	Rekomenduojama naudoti
„Premium Luster Photo Paper (260)“ („Premium Luster“ nuotraukų popierius (260)) (tik „Epson Stylus Pro 9800/7800“ modeliui)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Nuotraukų/sutarčių redagavimas
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
		508 mm × 30,5 m				
		610 mm × 30,5 m				
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
„Premium Glossy Photo Paper (170)“ („Premium“ blizgus nuotraukų popierius (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc	Pro9800 7800 PGPP170.icc
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
„Premium Semigloss Photo Paper (170)“ („Premium“ pusiau blizgus nuotraukų popierius (170))		419 mm × 30,5 m	NR**		Pro9400 7400 PSP170.icc	Pro9800 7800 PSP170.icc
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				

*R: rekomenduojama spausdinti be paraščių.

**NR: nerekomenduojama spausdinti be paraščių.

Atliekant spausdinimo galvutės sulygiavimą

Parametru, skirtu „Premium Luster Photo Paper (260)“ („Premium Luster“ nuotraukų popieriui (260)), „Premium Glossy Photo Paper (170)“ („Premium“ blizgiam nuotraukų popieriui (170)) ir „Premium Semigloss Photo Paper (170)“ („Premium“ pusiau blizgiam nuotraukų popieriui (170)), lentelė.

Spausdinimo kokybė					
Pagrindinis meniu		Spausdinimo su pasirinktiniais nustatymais kokybė			
Spausdinimo sparta	Kokybė	Juodraštis	Normali – 360 dpi	Aukšta – 720 dpi	Ilin aukšta – 1440 dpi Ilin aukšta nuotraukų kokybė – 2880 dpi
#2	#3	–	–	#2	#3

Papildoma informacija popieriui „UltraSmooth Fine Art Paper“ (itin glotniam aukštos kokybės meniniam popieriui)

Informacija, skirta itin popieriui „UltraSmooth Fine Art Paper“ (glotniam aukštos kokybės popieriui), nėra aprašoma *Vartotojo vadovo/bendrosios instrukcijos* skyriuose „Problemų sprendimas“ ir „Funkcijos ir vartojimo produktai“.

Kokiam modeliui tinka	Popieriaus storis	Dydis	Spausdinimas be paraščių	Ašis (coliais)	ICC profilis	Rekomenduojama naudoti
„Epson Stylus Pro 4800“	0,4 mm	432 mm × 15 m	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Nuotraukų/aukštos kokybės meninis popierius
„Epson Stylus Pro 9800/7800“		432 mm × 15 m			3H**	
		610 mm × 15 m				
		1118 mm × 15 m				

*NR: nerekomenduojama spausdinti be paraščių.

**H: didelis įtempimas.

Spausdintuvo programinės įrangos pašalinimas iš kompiuterio (skirta Mac OS X operacinei terpei)

Internetinio *Vartotojo vadovo/bendrosios instrukcijos* skyriuje „Spausdintuvo programinės įrangos pašalinimas iš kompiuterio“ šio spausdintuvo piktograma, kuri anksčiau buvo nurodyta kaip „SProXXXX“ (XXXX skiriasi, priklausomai nuo modelio), dabar nurodoma kaip „EPSON_IJ_Printer“. Kai pašalinate iš savo kompiuterio programinę įrangą, dukart spustelėkite piktogramą EPSON_IJ_Printer.

Apie automatinį purkštukų patikrinimą ir valymą

Įjungus spausdintuvą, jo skystųjų kristalų ekrane gali būti parodytas pranešimas, klausiantis, ar norite atlikti automatinį purkštukų patikrinimą.* Šis pranešimas yra rodomas 20 dienų ar ilgiau po paskutinio valymo arba 30 dienų arba daugiau po to, kai spausdintuvas buvo naudotas paskutinį kartą.

Kai matote šį pranešimą, norėdami patikrinti spausdinimo galvutės purkštukus, įdėkite popieriaus ritinėlį arba kelis A4 formato arba didesnio formato popieriaus lapus ir išspausdinkite purkštukų patikrinimo šablona. Jeigu spausdinimo galvutės purkštukai yra užsikimšę, pamatysite kitą pranešimą, klausiantį, ar norite atlikti valymą. Mes rekomenduojame atlikti valymą.

Daugiau informacijos apie purkštukų patikrinimą ir valymą ieškokite internetiniame *Vartotojo vadove/bendrojoje instrukcijoje*.

*Internetiniame *Vartotojo vadove/bendrojoje instrukcijoje* pirmajame pranešime būsite paklaustas, ar norite atlikti valymą. Tačiau funkcija yra pakeista, kaip aprašyta anksčiau.

Informacje o specjalnych nośnikach firmy Epson

Drukarka tego typu obsługuje trzy dodatkowe rodzaje papieru.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Nazwa nośnika / Ustawienie rodzaju nośnika	Grubość papieru	Wymiary	Drukowanie bez marginesów	Średnica rdzenia (cale)	Profil ICC	Zalecane zastosowanie
Premium Luster Photo Paper (260) (papier Photo Premium błyszczący – 260 g/m ²) (tylko do drukarek Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Proof projektowy / kontraktowy
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (papier Premium Glossy błyszczący – 170 g/m ²)	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (papier Premium Semigloss półmatowy – 170 g/m ²)		419 mm × 30,5 m				

*R: Zalecany do drukowania bez marginesów.

**RS: Zalecany do drukowania bez marginesów, ale wymagany jest specjalny uchwyt dystansowy.

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Nazwa nośnika / Ustawienie rodzaju nośnika	Grubość papieru	Wymiary	Drukowanie bez marginesów	Średnica rdzenia (cale)	Profil ICC	Zalecane zastosowanie
Premium Luster Photo Paper (260) (papier Photo Premium błyszczący – 260 g/m ²) (tylko do drukarek Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Proof projektowy / kontraktowy
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
		508 mm × 30,5 m				
		610 mm × 30,5 m				
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (papier Premium Glossy błyszczący – 170 g/m ²)	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (papier Premium Semigloss półmatowy – 170 g/m ²)	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PSP170.icc Pro9800 7800 PSP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				

*R: Zalecany do drukowania bez marginesów.

**NR: Niezalecany do drukowania bez marginesów.

Ustawianie głowicy drukującej

W poniższej tabeli podano parametry dla następujących rodzajów papieru: Premium Luster Photo Paper (260) (papier Photo Premium błyszczący – 260 g/m²), Premium Glossy Photo Paper (170) (papier Premium Glossy błyszczący – 170 g/m²) i Premium Semigloss Photo Paper (170) (papier Premium Semigloss półmatowy – 170 g/m²).

Jakość wydruku					
Menu główne		Niestandardowa jakość druku			
Szybkość	Jakość	Tryb konspektu	Normalna – 360 dpi	Wysoka – 720 dpi	Bardzo wysoka – 1440 dpi Fotograficzna – 2880 dpi
nr 2	nr 3	–	–	nr 2	nr 3

Dodatkowe informacje w odniesieniu do papieru UltraSmooth Fine Art Paper (bardzo gładki papier do dokładnych wydruków)

Informacji o papierze UltraSmooth Fine Art Paper (bardzo gładki papier do dokładnych wydruków) nie podano w rozdziałach Rozwiązywanie problemów, Opcje i Materiały eksploatacyjne w elektronicznej wersji *Przewodnika / instrukcji użytkownika*.

Model	Grubość papieru	Wymiary	Drukowanie bez marginesów	Średnica rdzenia (cale)	Profil ICC	Zalecane zastosowanie
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	432 mm × 15 m	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Zdjęcia / Fotografia artystyczna
Epson Stylus Pro 9800/7800		432 mm × 15 m		3H**	Pro9800 7800 USFAP_PK.icc Pro9800 7800 USFAP_MK.icc	
		610 mm × 15 m				
		1118 mm × 15 m				

*NR: Niezalecany do drukowania bez marginesów.

**H: Uchwyt rolki z papierem (high tension).

Odinstalowanie oprogramowania drukarki (dla systemu Mac OS X)

W rozdziale Odinstalowanie oprogramowania drukarki w elektronicznej wersji *Przewodnika / instrukcji użytkownika*, poprzednia ikona drukarki, SProXXXX (XXXX zależy od modelu), została zastąpiona przez ikonę EPSON_IJ_Printer. Aby odinstalować oprogramowanie drukarki, kliknij dwukrotnie ikonę EPSON_IJ_Printer.

Automatyczne sprawdzanie i czyszczenie dyszy

Po włączeniu drukarki na jej wyświetlaczu LCD może się pojawić komunikat z pytaniem, czy chcesz przeprowadzić automatyczne sprawdzenie dyszy.* Komunikat jest wyświetlany po upływie 20 i więcej dni od ostatniego czyszczenia lub po upływie 30 i więcej dni po ostatnim użyciu drukarki.

Po wyświetleniu tego komunikatu włóż rolkę papieru lub kilka arkuszy formatu A4 lub większego i wykonaj wydruk próbny, aby sprawdzić dysze głowicy drukującej. Jeśli dysze głowicy są zatkane, pojawi się następny komunikat z pytaniem, czy chcesz wykonać czyszczenie. Zalecamy wykonanie tego czyszczenia.

Szczegóły dotyczące sprawdzenia dyszy i czyszczenia podano w elektronicznej wersji *Przewodnika / instrukcji użytkownika*.

*W elektronicznej wersji *Przewodnika / instrukcji użytkownika* pierwszy komunikat zawiera pytanie, czy chcesz wykonać czyszczenie. Jednak funkcja ta została zmieniona w sposób opisany wyżej.

Despre mediile speciale Epson

3 tipuri în plus de hârtie sunt disponibile pentru imprimanta Dvs.

Epson Stylus Pro 4400/4800

Nume mediu / Setare tip de mediu	Grosime hârtie	Dimensiune	Tipărire fără margine	Ax rolă hârtie (inci)	Profil ICC	Modalitate recomandată de utilizare
Premium Luster Photo Paper (260) (Hârtie foto strălucire premium (260)) (doar pentru Epson Stylus Pro 4800)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro4800 PLPP260.icc	Photo/Contract Proofing (Corectură Foto/Contract)
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Hârtie foto premium lucioasă (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	RS**	2	Pro4400 PGPP170.icc Pro4800 PGPP170.icc	
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Hârtie foto premium semilucioasă (170))		419 mm × 30,5 m				

*R: Este recomandată tipărirea fără margine.

**RS: Este recomandată tipărirea fără margine, dar este nevoie de Borderless Print Spacer (Distanțier pentru tipărire fără margine).

Epson Stylus Pro 9400/9800/7400/7800

Nume mediu / Setare tip de mediu	Grosime hârtie	Dimensiune	Tipărire fără margine	Ax rolă hârtie (inci)	Profil ICC	Modalitate recomandată de utilizare
Premium Luster Photo Paper (260) (Hârtie foto strălucire premium (260)) (doar pentru Epson Stylus Pro 9800/7800)	0,3 mm	254 mm × 30,5 m	R*	3	Pro9800 7800 PLPP260.icc	Photo/Contract Proofing (Corectură Foto/Contract)
		300 mm × 30,5 m				
		406 mm × 30,5 m				
		508 mm × 30,5 m				
		610 mm × 30,5 m				
		914 mm × 30,5 m				
Premium Glossy Photo Paper (170) (Hârtie foto premium lucioasă (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PGPP170.icc Pro9800 7800 PGPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				
Premium Semigloss Photo Paper (170) (Hârtie foto premium semilucioasă (170))	0,2 mm	419 mm × 30,5 m	NR**	2	Pro9400 7400 PSPP170.icc Pro9800 7800 PSPP170.icc	
		610 mm × 30,5 m	R*			
		914 mm × 30,5 m				
		1118 mm × 30,5 m				

*R: Este recomandată tipărirea fără margine.

**NR: Nu este recomandată tipărirea fără margine.

La alinierea capului de tipărire

Consultați parametrii disponibili în tabelul de mai jos pentru Premium Luster Photo Paper (260) (Hârtie foto strălucire premium (260)), Premium Glossy Photo Paper (170) (Hârtie foto premium lucioasă (170)) și Premium Semigloss Photo Paper (170) (Hârtie foto premium semilucioasă (170)).

Calitate tipărire					
Meniu principal		Calitate variabilă tipărire			
Viteză	Calitate	Schiță	Normală-360 dpi	Bună-720 dpi	Excelentă-1440 dpi Super Foto-2880 dpi
#2	#3	-	-	#2	#3

Informații suplimentare despre Hârtia UltraSmooth Fine Art Paper (hârtie ultra fină pentru efecte artistice)

Informațiile despre hârtia UltraSmooth Fine Art Paper (hârtie ultra fină pentru efecte artistice) nu sunt descrise în secțiunile „Rezolvare probleme” și „Consumabile și produse opționale” din *Ghidul utilizatorului / Ghidul de referință* online.

Model aplicabil	Grosime hârtie	Dimensiune	Tipărire fără margine	Ax rolă hârtie (inci)	Profil ICC	Modalitate recomandată de utilizare
Epson Stylus Pro 4800	0,4 mm	432 mm × 15 m	NR*	3	Pro4800 USFAP_PK.icc Pro4800 USFAP_MK.icc	Photo/Fine Art (Foto/Efecte artistice)
Epson Stylus Pro 9800/7800		432 mm × 15 m			3H**	
		610 mm × 15 m				
		1118 mm × 15 m				

*NR: Nu este recomandată tipărirea fără margine.

**H: Tensiune mare.

Despre dezinstalarea software-ului pentru imprimantă (pentru Mac OS X)

În secțiunea Dezinstalarea software-ului pentru imprimantă din *Ghidul utilizatorului / Ghidul de referință* online, pictograma imprimantei menționate anterior ca SProXXXX (XXXX diferă în funcție de model) afișează EPSON_IJ_Printer. Dați dublu-clic pe pictograma EPSON_IJ_Printer pentru a dezinstala software-ul de imprimantă.

Despre Auto Nozzle Check (Verificare automată duze) și Power Cleaning (Curățare generală)

La pornirea imprimantei, este posibil ca imprimanta să afișeze un mesaj pe ecranul LCD solicitându-vă să specificați dacă doriți să executați o verificare automată a duzelor.* Acest mesaj va fi afișat la 20 de zile sau mai mult după ultima curățare generală sau la 30 de zile sau mai mult după ultima folosire a imprimantei.

La afișarea acestui mesaj, alimentați cu hârtie rolă sau cu câteva pagini A4 sau de format mai mare și tipăriți un model de verificare a duzelor pentru a verifica duzele capului de tipărire. Dacă duzele capului de tipărire sunt înfundate, va fi afișat un alt mesaj solicitându-vă să specificați dacă doriți să executați o curățare generală. Vă recomandăm să efectuați o curățare generală.

Pentru detalii despre verificarea duzelor și despre curățarea generală, consultați *Ghidul utilizatorului / Ghidul de referință* online.

*În *Ghidul utilizatorului / Ghidul de referință* online, primul mesaj vă întreabă dacă doriți să executați o curățare generală. Totuși, funcția a fost modificată așa cum a fost prezentat mai sus.



410804800